N°. 2061. 1854.

# DE TIJD.

## NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

*Dieu et mon droit.*

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is *f* 5.00; voor de buitensteden *f* 6.00; *franko* door het geheele Rijk.
Brieven, Gelden, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau dezer COURANT.

DONDERDAG, 2 FEBRUARIJ.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen *f* 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

### AMSTERDAM, 1 Februarij.

De redevoering van Koningin Victoria bij de opening van het parlement is, naar het ons voorkomt, niet zoo oorlogzuchtig in de bewoordingen, als men dat wel had aangekondigd. De Koningin ziet het parlement steeds gaarne zamenkomen, maar in den tegenwoordigen toestand roept zij met bijzondere voldoening de hulp en de medewerking van het parlement in. De hoop, door de Koningin bij de sluiting der laatste zitting uitgedrukt, dat spoedig eene schikking tusschen Rusland en Turkije zoude plaats grijpen, heeft zich niet verwezenlijkt, en het doet haar leed te moeten zeggen, dat er een staat van oorlog uit voortgesproten is. — Zij, de Koningin, is voortgegaan in volmaakte overeenkomst met den Keizer der Franschen te handelen, en hare pogingen tot behoud van den vrede in overeenstemming met hare bondgenooten gedaan om den vrede tusschen de oorlogvoerende partijen te herstellen, zijn onvermoeid hoewel vruchteloos geweest. Zij zal niet nalaten in die pogingen te volharden; maar dewijl de voortzetting van den oorlog op de belangen van Engeland en Europa diep kunnen ingrijpen, zoo acht zij 't noodig dat hare zee- en landmagt vermeerderd worden, ten einde aan hare vertoogen kracht bij te zetten en tot het herstel van den vrede meer krachtdadig te kunnen medewerken. Zij heeft bevolen al de ophelderende stukken der onderhandelingen, die over deze aangelegenheid zijn gevoerd, zonder uitstel over te leggen.

Zicdaar wat de Engelsche troonrede omtrent de Oostersche quæstie behelst.

Daaruit blijkt, dat zij de verdienste bezit, die aan alle dergelijke stukken, als zij in gewigtige omstandigheden moeten spreken, eigen is; de verdienste namelijk, van zich, bij een betamelijken omhaal van woorden, niet te binden. Waar toch komt de troonrede op neêr?

1°. Zij vraagt de hulp en medewerking van het parlement. Waartoe?

2°. Tot vermeerdering van zee- en landmagt. Waarom?

3°. Omdat er oorlog is tusschen Rusland en Turkije, welke oorlog, zoo hij blijft voortduren, diep kan ingrijpen op de belangen van Engeland en Europa. Dus,

4°. de troonrede wil vrede, en om tot den vrede te komen, wil zij dat Engeland zich wapene om aan de vredesvertoogen kracht bij te zetten, en met meer kracht tot herstel van den vrede te kunnen medewerken.

In deze laatste woorden zit eigenlijk de verklaring, dat Engeland, des noodig door geweld van wapenen, dat is, door den oorlog tot den vrede wil komen. Bijaldien de troonrede oorlogzuchtig zijn moet, dan is dat oorlogzuchtige dáár te zoeken.

Intusschen, wat wordt er gezegd, dat niet reeds openlijk door daden was gebleken? Is dan een woord krachtiger dan eene daad? En is hier het woord niet zoo zacht mogelijk gesproken, om de vredeskansen open te houden zoo lang mogelijk? De onderhandelingen, blijkens de troonrede altijd, verre van afgebroken te zijn, worden voortgezet. En, zoo die onderhandelingen gepaard gaan met vermeerdering van zee- en landmagt, het is omdat de oorlog tusschen Rusland en Turkije de belangen van gansch Europa kan kwetsen. Daarenboven, met hoeveel omzigtigheid bespreekt de troonrede den oorlog tusschen Rusland en Turkije? Het is wereldkundig, dat Engeland partij trekt voor den Turk tegen den Rus. En nogtans, er is in de gansche troonrede niet een enkel woord van deelneming voor de Turken, niet een enkel woord van afkeuring voor de Russen. De bondgenoot van Konstantinopel wordt, althans in de bewoordingen, volmaakt op eene lijn gesteld met den St. Petersburger-vijand, en zoo het uit de troonrede is af te leiden, dat Engeland zich wapent ten behoeve van Turkije tegen Rusland, dan is dat niet de schuld van de troonrede, maar van de feiten die de troonrede zijn voorafgegaan.

De Engelsche troonrede is derhalve, in verre na niet zoo oorlogzuchtig, als men dat heeft voorspeld. Wat er dreigends in is, moet niet aan de troonrede worden geweten, die dat zoo veel mogelijk verbloemd heeft onder zoete woorden des vredes, maar aan de omstandigheden waarin Engeland zich geplaatst vindt, en die veel dreigender zijn, dan zulks uit de troonrede blijkt. De troonrede laat alle kansen van vrede open, middelerwijl de feiten reeds sinds lang den oorlog schier onvermijdelijk hebben gemaakt. En indien er dan iets oorlogzuchtigs uit de troonrede moet worden afgeleid, dan is het alleen de goedkeuring, gevraagd aan het parlement van hetgene bereids door 't Engelsche gouvernement is gedaan, eene goedkeuring gevraagd in den vorm van eene uitbreiding van zee- en landmagt, welke uitbreiding van zee- en landmagt door het gouvernement reeds ongevraagd is aangevangen en doorgezet; zoodat het parlement daaromtrent niets anders zal hebben te doen, dan de aan te wijzen middelen tot dekking der gedane en nog te besteden uitgaven goed te keuren.

---

Opmerkelijk is de verschijning op dit oogenblik van Prins Napoleon te Brussel, eene verschijning, die het vernuft van Koning Leopold op nieuw doet uitkomen. Daarin toch is een zeer onverwacht blijk van eene niet minder onverwachte dan plotselinge toenadering van Frankrijk tot België, vermoedelijk door tusschenkomst van Engeland bewerkt.

Koning Leopold toont, dat hij meer dan een troef in zijne kaarten heeft. Het huwelijk van den hertog van Brabant heeft hem den steun der Noordsche Mogendheden verzekerd. Zou hij nu welligt, door eene familie-alliantie met Frankrijk, België ook nog tegen Frankrijk willen dekken? 't Is mogelijk, zoo niet waarschijnlijk. Een huwelijk tusschen Prinses Charlotte en den Prins Napoleon zou van de stelling van België tegenover het keizerrijk maken wat zij was onder het konstitutionneel koningschap van Lodewijk Philips.

Tot dusverre is daarvan nergens echter de minste melding gemaakt. 't Is dus slechts eene gissing, die wij wagen, omdat aan de komst van Prins Napoleon, geschikt om zoo veel opzien te baren, geen bekend doel wordt vastgehecht. Evenwel, er zou veel tegen die gissing zijn in te brengen.

Wat er van is zal spoedig blijken. Inmiddels, God behoede ons voor zulke naauwe aansluiting van België aan Frankrijk. Onze voormuur tegen Frankrijk zou daardoor van zelf vervallen zijn, en de omstandigheden zouden met der tijd, bij een eventueelen algemeenen oorlog, niet nalaten om ons in de Belgen, in plaats van bondgenooten, bestrijders in de gelederen der Franschen te vertoonen.

---

Ook aan besturen van bijzondere scholen der eerste klasse alhier is, nu eenigen tijd geleden, door Burgemeester en Wethouders eene reeks van vragen gerigt, welke wij ons verpligt achten een oogenblik te bespreken. Die vragen toch zijn van een zoo veel omvattenden aard, dat, naar 't ons toeschijnt, de bedoelde besturen zich in gemoede buiten staat moeten verklaren ze te beantwoorden. Te nadrukkelijker moeten zij zich, dunkt ons, daartoe buiten staat verklaren, wijl wij geene enkele wetsbepaling en geen enkel, kracht van wet hebbend, koninklijk besluit kennen, waaraan de gemeentebesturen tot het stellen van zulke vragen het regt zouden ontleenen. Burgemeester en Wethouders van Amsterdam beroepen zich, in den brief, die de vragenreeks vergezelt, op hunne verpligting, voortvloeijende uit art. 182 der gemeentewet, waarbij hun opgelegd wordt »jaarlijks aan den Raad een uitvoerig en beredeneerd verslag van den toestand der Gemeente te doen." Het komt er nu maar op aan te bepalen, wat in dat »uitvoerig en beredeneerd verslag" behoort opgenomen te worden. Is de opvatting te billijken van Burgemeester en Wethouders van Amsterdam, dan zien wij niet in waarom, een volgend jaar, door hen geen vragenreeks zou gerigt worden aan alle burgers, opdat in het »uitvoerig en beredeneerd verslag" opgenomen kunne worden, welke elk en een iegelijks inkomsten en uitgaven zijn geweest, uit welke bronnen hun die inkomsten geworden zijn en aan welke uitgaven zij die inkomsten besteed hebben. Op het standpunt, waarop Burgemeester en Wethouders van Amsterdam zich plaatsen, hebben zij tot het stellen van zulke en soortgelijke vragen hetzelfde regt, als tot het stellen van de vragen, welke zij voor alsnog met bescheidenheid zich bepalen tot de besturen van bijzondere scholen der eerste klasse te rigten. Deze toch, behoudens de op het stuk van onderwijs vigeerende verordeningen, zijn evenmin voor hunne kontrole bereikbaar als de partikuliere handelingen van elken zelfstandigen burger.

Wij begrijpen, overigens, niet, hoe vragen als de straks door ons mede te deelen, aan de genoemde besturen kunnen geadresseerd worden door lieden, die zich behooren te herinneren, wat ter gelegenheid van de diskussien over de gemeentewet ter Tweede Kamer plaats heeft gehad en welken algemeenen weerstand de bepalingen van vroegere wetsvoordragten en ook van het thans aanhangige wetsontwerp ter regeling van het armbestuur ontmoet hebben en nog ontmoeten; die bepalingen namelijk, waarbij voorgesteld werd, de tot dus verre van den Staat onafhankelijke besturen onder de verpligting te leggen van al hunne verrigtingen ter openbare kennis te brengen. Die voorgestelde bepalingen, zoo geheel in strijd met onze zeden en gewoonten, zijn immers nog verre van kracht van wet te bezitten, en niet weinigen, die wenschen, dat zij nimmer kracht van wet verkrijgen. Want eenmaal is dit nu een trek van het nationaal karakter, een trek, welken de moderne wijsheid maar niet schijnt te willen eerbiedigen, dat men aan diegenen, die er geen regt toe hebben, in zijne zaken geen inzigt wil geven. En desniettegenstaande, niettegenstaande bepalingen als de voorgestelde nog verre zijn van kracht van wet te hebben, niettegenstaande men weet welken algemeenen weerzin zulke bepalingen verwekken, wendt men zich tot de besturen van partikuliere inrigtingen met het uitgedrukt verlangen, dat zij van al datgene volledig verslag zullen doen, waarvan zij eerst dan verpligt zouden zijn verslag te geven, wanneer het krachtens de wet gevorderd zou kunnen worden! Gaat zulk vragen niet alle grenzen der betamelijkheid te buiten? En waaraan anders eene taktiek als die van hen, van welken thans quæstie is, toe te schrijven, dan aan den wensch om met handen vol min of meer vrijwillig verkregene verslagen te kunnen antwoorden op de bedenkingen die van alle kanten gemaakt zijn en nog gemaakt worden tegen den toeleg van de laatste Regeringen, om inzage te krijgen in zaken, waarmede geene Regering iets te maken heeft? Maar wat is dan ook de pligt van alle besturen, die op de handhaving van de regten der instellingen, aan welker hoofd zij zich bevinden, bedacht zijn? Het antwoord ligt voor de hand: hun pligt schrijft hun voor niets te antwoorden op de gedane vragen, dan in zoo verre zij daartoe gehouden zijn.

Zoo straks werd gewaagd van hetgeen ter Tweede Kamer plaats had ter gelegenheid van de beraadslagingen over de gemeentewet. Velen herinneren zich dat in het ontwerp dier wet een artikel voorkwam, door welks aanneming de regeling van het armbestuur gepræjudicieerd zou zijn geweest en de besturen van *alle* instellingen van liefdadigheid onder de verpligting werden gebragt van den toestand dier instellingen verslag te geven aan de gemeentebesturen. Bij amendement, voorgesteld door den heer Dommer, werd dit art. verworpen. De Kamer wilde de quæstie der regeling van het armbestuur in haar geheel laten en scheen ongenegen de besturen van vrije en onafhankelijke liefdadigheidsinstellingen, aan knellende, willekeurige en hoogst onaangename banden te leggen. In onze dagen schijnt men geneigd veel te vergeten: de herinnering van het ter besprokene gelegenheid voorgevallene mag daarom te meer als allezins gepast beschouwd worden.

Na onze meening betreffende de aanvragen van Burgemeester en Wethouders van Amsterdam eenigzins in 't breede ontwikkeld te hebben, meenen wij thans tot de mededeeling der vragenreeks-zelve over te kunnen gaan. Die maar een weinig met armenscholen bekend is, wij bedoelen met armenscholen, die door de bijzondere liefdadigheid tot stand zijn gebragt en in stand worden gehouden, zal spoedig inzien, hoe onbescheiden vele der gedane vragen zijn en in welke mate het bijna onmogelijk is op eenige andere dier vragen te antwoorden. Het stellen dier vragen zal dan ook, naar wij vertrouwen Burgemeester en Wethouders van Amsterdam niet veel wijzer maken. Wij wenschen hun eerbiedigst toe, dat dit te

verwachten rezultaat hen in het vervolg voorzigtiger en bescheidener moge doen zijn in 't vragen:

Ziehier de gedane vragen:

»1. Getal der Scholieren van bedeelde Ouders.
»2. Idem van niet bedeelde Ouders.

»UITGAVEN.

»3. Voor onderhoud van Gebouwen en verdere lasten, waarmede de Eigendommen en inkomsten bezwaard zijn, en voor alle kosten van administratie.
»4. Voor bezoldiging van Onderwijzers.
»5. Voor aankoop van Schoolbehoeften en verdere Kosten van Onderwijs.
»6. Nadeelige Sloten van rekening.
»7. Verschillende uitgaven.
»8. Totaal.

»MIDDELEN,

»*waardoor in de Uitgaven is voorzien.*

»9. Inkomsten van bezittingen van allerlei aard en toegekende regten.
»10. Collecten en giften.
»11. Subsidien van de Armbesturen.
»12. Idem van de Gemeente.
»13. Idem van de Provincie of van den Staat.
»14. Voordeelige Sloten van rekening.
»15. Verschillende ontvangsten.
»16. Totaal.

---

Z. M. heeft 1e tot burg. van Colijnsplaat, Kats en Kortgene benoemd J. H. Byhau, en aan A. J. Scriverius, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend als burgem. van Steenwijkerwold; 2e. tot lid van regenten over het huis van arrest te Zutphen benoemd, den heer O. S. Graaf van Limburg Stirum, burgem. dier stad; en 3e. den heer Mr. G. J. E. E. Zilcken, thans adj.-kommies, bevorderd tot kommies bij het depart. van buitenl. zaken.

---

Heden wordt alhier de verjaardag van H. K. H. prinses Frederik op de gebruikelijke wijze herdacht.

---

Onder de vele wets-ontwerpen die in gereedheid worden gebragt, om aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij de hervatting van hare werkzaamheden te worden aangeboden, behoort er, naar men verneemt, ook een tot wijziging van eenige bepalingen van het tarief van regten op den in en uitvoer. Men wil weten dat er o. a. eene wijziging van de regten op de katoenen zal worden voorgesteld.

---

In den laten avond van gisteren is op de Heerengracht bij het St. Anthonies kerkhof, in eene spanen doos gevonden, het lijk van een pas geboren kind van het mannelijk geslacht. Het is waarlijk bedroevend te zien, hoe dikwijls in den laatsten tijd de couranten onzer hoofdstad dergelijke wandaden hadden te vermelden.

Zoude er geen middel bestaan om dit kwaad te keer te gaan? Wij kunnen voor het oogenblik de zaak slechts aan alle weldenkenden gemoedelijk op het hart drukken.

(*Handelsblad.*)

---

De minister van Finantien, gelezen hebbende eene missive van den heer adviseur voor scheikundige zaken, dienende van berigt, consideratien en advies op de missive van een der heeren arrondissements-directeurs der directe belastingen, enz., en daarbij behandeld adres van den apotheker N. N., teruggave verzoekende van te veel betaalde inkomende regten van *Chili-salpeter*, waarvan een monster is overgelegd, en welk artikel door den ontvanger onder de rubriek *sterkwater* is gerangschikt geworden;

Heeft, bij resolutie van 5 Januarij jl., N°. 69, goedgevonden, den heer arrondissements-direkteur te kennen te geven, dat de Chili-salpeter, voor zooveel de toepassing van het tarief van regten aangaat, moet worden gerangschikt onder de *ruwe salpeter*, bij invoer belast met *tien cents* de 100 pond.

De Minister van Finantien, gelezen hebbende eene missive van een der heeren arrondissements-direkteurs der direkte belastingen, enz., naar aanleiding van eene bij hem ingekomen klagte over zekeren ontvanger, als die zich met het opmaken van requesten en reklamatien, in zake van belastingen, ten behoeve van derden, zou inlaten.

Heeft bij resolutie van 21 December jl. n°. 31, den heer arrondissements-direkteur te kennen gegeven, dat de Minister het opmaken van requesten en reklamatien, ten behoeve van derden, in zake van direkte belastingen, als voor ambtenaren van dat vak ongepast beschouwende, verlangt, dat door hem, arrondissements-direkteur, namens den Minister, een stellig verbod aan al die ambtenaren in zijnn arrondissements-direktie ter zake worde uitgevaardigd, en dat, wanneer van overtreding van dit verbod blijken mogt, daarvan aan den Minister mededeeling worde gedaan.

---

Men leest in het *Handelsblad:*

»Wij hebben in een onzer vroegere nommers de aandacht onzer lezers gevestigd op de reaktionaire wijze, waarop door het koninklijk besluit van 13 dezer een willekeurig koloniaal staats-kopijregt is gecreëerd. Het jongste nommer van den *Indier* levert thans een treffend bewijs dat genoemd besluit, voorgedragen onder voorwendsel van het »openbaar belang," inderdaad slechts strekt in het belang van »personen." In het bedoelde nommer is opgenomen een besluit van den gouverneur-generaal van Nederlandsch Indie, van 20 Maart 1852, waarbij aan de Heeren Horra Siccama, van Rees, van Braam, Wittenrood en van Aalburg, ambtenaren van het vendu-departement te Batavia, wordt kwijtgescholden de betaling eener som van ongeveer vijf tonnen gouds, welke hun herhaaldelijk door de algemeene Rekenkamer was opgelegd, wegens een bevonden te kort in de kas van het vendu-departement te Batavia. Het besluit van den gouverneur generaal bevat twee artikelen. Bij het eerste worden de bezwaren der Heeren Horra Siccama c. s. verklaard te zijn *ongegrond*; bij het tweede worden zij *onverminderd* ontheven van het betalen der hun door de algemeene Rekenkamer opgelegde vergoeding!"

---

De *Arnh. Ct.* meldt het volgende uit 's Gravenhage: Onder de benoemingen, die opzien baren, behoort in de eerste plaats die van den heer M. A. P. T. Nahuys, tot ontvanger te Hazerswoude. Men zal zich herinneren, dat nu ruim vier jaren geleden een zeer ergerlijk tooneel, waarvan de dagbladen niet zwegen hebben en dat zelfs tot explikatie in de Tweede Kamer aanleiding gaf, plaats greep tusschen den heer Nahuys, lid der rekenkamer, vader van den benoemde, en den heer van Bosse, minister van financiën. De heer Nahuys had namelijk eene buitengewone jaarlijksche toelage van $f$ 1000 genoten, hem door Koning Willem I, men weet niet om welke reden, toegelegd. De heer van Bosse trok die toelage in, en van daar misnoegen bij den heer Nahuys, die meende een verkregen regt te hebben op hetgeen hem bij koninklijk besluit was toegekend. Z.Ed. verklaarde evenwel zijne aanspraak op die toelage te zullen laten varen, indien aan zijn zoon een ontvangers-post wierd gegeven. En toen de minister van Bosse dit weigerde, meenende dat de zoon daarvoor niet in aanmerking kon komen, volgde vooreerst dat bekende ergerlijke tooneel in de societeit de Besogne-kamer, voorts memorien van den Heer Nahuys en explikatien van den minister. Die zelfde zoon is thans tot eenen niet onaanzienlijken ontvangers-post benoemd, hetwelk bij de ambtenaren van de belastingen een niet zeer gunstigen indruk schijnt te maken.

---

De sterk toegenomen dooi heeft het ijs op den Nederrhijn en Lek en op den IJssel zoover doen afnemen en opruimen, dat alle gevaar geweken schijnt.

De Lek is van Wijk bij Duurstede tot Krimpen van ijs bevrijd. Bovenwaarts is de toestand nog weinig veranderd; de waterstand was heden morgen dezelfde als gisteren; het ijs is daar nog vast; de passage geschiedt thans met schuiten door een in het ijs gemaakt slop. De Lek is zoo buitengewoon laag, dat den 28sten de rivier boven het Opheusdensche veer door eenige personen te voet is overgetrokken, die in het vaarwater slechts twee voet water aantroffen.

Te Westervoort, waar heden morgen eenige was werd waargenomen, zit het ijs nog vast. Te Kampen is de rivier bijna geheel open; ook voor de IJsselmonden zijn open vakken ontstaan. Voor het overige blijft het water overal vallende.

Eeene langzame afdrijving van het ijs heeft langs de Oude-Merwede plaats.

Bij voortgaanden dooi ziet men weldra eene geheele opruiming van het ijs op den Nederrhijn en Lek te gemoet.

# BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

## FRANKRIJK.

PARIJS, 31 Jan. Vrij algemeen was gisteren hier het gerucht in omloop, dat de Russische gezant na het ontvangen der nota van het Fransche gouvernement betrekkelijk de door Rusland gevraagde verklaring, Parijs had verlaten. Des avonds ten zes ure echter bevond zich de gezant nog in zijn hotel.

Voorts spreekt men van het zenden van 25,000 man Fransche en 15,000 Engelsche troepen naar Konstantinopel ten einde te voorkomen dat de Russen zich niet bij verrassing van die stad meester maken.

Men blijft steeds beweren, dat graaf Orloff, welke dezer dagen te Weenen is aangekomen zeer vredelievende instruktien heeft, en, na Berlijn te hebben aangedaan, zich naar Parijs en Londen zal begeven.

— Volgens korrespondentien uit Konstantinopel medegedeeld door het *Journal des Debats*, is het Engelsche stoomfregat Retribution met dépêches naar Sebastopol vertrokken. De inhoud dier dépêches is echter niet bekend.

Het wordt bevestigd dat men te Konstantinopel eene tweede expeditie uitrust ten einde onder bedekking der eskaders krijgs- en levensbehoeften naar het leger in Azie te zenden.

Naar luid van berigten in den *Times* moest de Russische vloot den 11 Januarij nog te Sebastopol zijn geweest en den volgenden dag verzeild zijn in de rigting van Battocon.

— Men leest in den *Constitutionnel*:

»Zal het aan de Russen vrij gelaten worden Turksche havens aan te vallen? Neen.

»Zal men aan de Turken vrij laten Russische havens aan te tasten? Neen.

»Zal men aan de Turken vrij laten krijgsbehoeften naar Turksche havens te verschepen? Ja.

»Zal het aan de Russen vrijgelaten worden ter zee krijgsbehoeften te zenden naar Russische havens? Op dit punt geven het Fransche en het Engelsche gouvernement geen antwoord, maar verwijzen zij den Keizer van Rusland naar de bekende instruktien die aan de bevelhebbers der vereenigde vloot bij het inloopen in de Zwarte zee gegeven zijn.

»Zullen de Turken, wanneer zij ter zee versterkingen en voorraad aan Turksche vestingen toevoeren, daarbij door de vereenigde vloot beschermd worden? Deze vraag is reeds daadzakelijk beantwoord, daar een Turksch convooi met troepen, levensmiddelen en krijgsbehoeften door de vereenigde vloot naar Battun is geleid."

»Volgens de jongste berigten lag de vereenigde vloot ter reede van Sinope slechts voor één anker, en gereed om elk oogenblik weder in zee te steken.

»De Engelsche dagbladen zijn niet zeer gezind om de zending van den graaf Orloff aan te merken als een bewijs van gematigdheid van Keizer Nikolaas; zij zien daarin liever eene nieuwe poging van hem tot verbreking der eendragt waarmede de vier Westersche mogendheden zich verzetten tegen zijne plannen ten aanzien van Turkije. De berigten die wij uit Berlijn ontvangen, strekken om deze opvatting te bevestigen."

— De in Spanje genomen maatregelen tegen zekere leden der oppositie, die zich in den Senaat hadden voorgedaan, zouden, naar luid van zekere korrespondentie, en de meening van den *Constitutionnel*, slechts de voorboden zijn van meer gewigtige staatkundige maatregelen. Men leest in genoemd dagblad:

»Men weet wat van gouvernementen wordt, die door eene misdadige zwakheid of blinde toegevendheid veroorlooven dat ambtenaren, generaals, magistraatspersonen, op wier medewerking zij regt hebben, zich tegenover die gouvernementen als vijanden stellen, ze in de dagbladen aanvallen en door kabalen [illegible] verzwakt en geminacht, worden zij spoedig onderworpen aan het beheer van eenige eerzuchtigen, die, van de eene koncessie tot de andere, ze doen vallen.

»Het Spaansche gouvernement beseft te goed zijne grootheid en waardigheid, het heeft een innig gevoel van van zijn belang en instandhouding, om ongestraft eene oppozitie zonder grootheid te laten aangroeijen, die met de bevolking niet sympathiseert en der algemeene belangen noodlottig is. Door de opinie bezield, steunende op het volk, heeft het besloten door geestkracht en vaderlandsliefde de kabalen van eene eerzuchtige partij te vernietigen, die haar krediet en invloed, ja zelfs de magt welke haar in die gesteldheid geplaatst had, wil aanwenden. Het op reform stellen van hooge ambtenaren, die in de oppozitie met den Senaat zamen stemden, is, met het bevel aan verscheidene generaals gegeven, om zich hetzij naar Majorka, hetzij naar de [illegible] eilanden te begeven, slechts het voorspel van meer krachtdadige en beslissende daden. Mogen wij geloof hechten aan de van Madrid ontvangen korrespondentie, dan zou er gesproken zijn van een plan, dat veel bijval vindt bij de bevolking, die vermoeid is door vruchtelooze worstelingen en parlementaire omwentelingen. Volgens dat plan, zou het gouvernement het, onder het bestaan van de tegenwoordige konstitutie zamengesteld kongres ontbonden en te Madrid een konstitueerende Kortes zamenroepen, bestaande in eene enkele kiesbare Kamer.

»'t Is voor die nationale vertegenwoordiging dat het tegenwoordige ministerie de verklaring van zijn gedrag zou blootleggen. 't Is aan haar dat het, namens de Koningin, een projekt zou aanbieden ter hervorming van die rampzalige konstitutie, waarmede, zoo lang ze bestaat, geen ministerie gelijken tred heeft kunnen houden. Men ziet dat het volstrekt geene staatsgreep betreft, maar slechts eene hervorming der konstitutie, eene noodzakelijke hervorming, wil het gouvernement, van het juk der eerzuchtigen bevrijd, zonder belemmering op weldadigen weg geleid worden. Die hervorming is in het belang der bevolking, ze wordt door het land gewenscht, want zij alleen kan aan Spanje een wijze, duurzame, werkzame en vruchtdragende administratie schenken, zij alleen kan het den vooruitgang geven, dien het ons benijdt, den voorspoed waarnaar het haakt."

— De *Constitutionnel* geeft aan het hoofd zijner kolommen eene schets der tegenwoordig strijdvoerende legermagten. De Russen zullen, gelijk men zien zal, er zich niet in gevleid vinden:

Als men de gelederen der beide legers (Russische en

Turksche) doorloopt, dan verschillen de gewaarwordingen die men grootelijks ondervindt, naar gelang men in het een of ander legerkamp is. De vastberadenheid en geest drift der Turken boezemen eene sympathie in, die trouwens gepaard gaat aan een mengsel van leedwezen en ongerustheid voor de toekomst. Men ziet met leedwezen de reeds uitschietende kiem der beschaving op het punt van door een vreemden inval verstikt te worden; bovendien, men beseft dat het Russiesch gouvernement haast heeft de beginselen van kracht en tegenstand te vernietigen, die een onverdelgbaren hinderpaal tegen zijne heerschzucht zouden stellen.

Van den anderen kant wekt de aanblik van het Russische leger een gevoel van medelijden voor den soldaat op, en tevens een levendigen afkeer voor de politiek die dergelijke menschendrommen, ten koste van zoovele jammeren, in beweging brengt. Het Russische leger vertoont een fraai geheel; maar afzonderlijk beschouwt boezemt de soldaat een pijnlijk gevoel in. Hij is niets anders dan een werktuig dat men door middel van knoetslagen den kanonnen toewerpt. Als die rampzaligen weigeren het schrootvuur te gemoet te gaan, doet men uit de gelederen eenigen hunner komen, en men overlaadt hen onmeedoogend met stokslagen voor het front der regementen; die methode, door den generaal Wiliaminoff, in het Kaukasische leger ingevoerd, heeft zich in alle legerkorpsen uitgebreid.

Geplaatst tusschen de zekerheid den knoet te ontvangen en de mogelijkheid aan de vijandelijke kogels te ontsnappen, gaat de Russische soldaat voorwaarts, maar juist niet verder dan noodig is om den stok te ontkomen. Die rampzalige krijgslieden worden op de schandelijkste wijze door de administratien bestolen en ook vaak door hunne officieren. Geneesmiddelen, lijnwaad, kortom alles ontbreekt in de hospitalen; niet omdat het gouvernement de onkosten niet dekt, maar omdat de daartoe verstrekte gelden niet ter hunner bestemming komen. Het voedsel is van dien aard, dat het minderen schepsels dan den mensch zou walgen. Men ziet als het etenstijd is groote houten bakken ronddragen, gevuld met een zwartkleurigen brij, waarmede gansche eskouades beurtelings den lepel vullen.

De onverschilligheid, waarmede de Russische administratiën het leven dier ongelukkigen verspillen, is inderdaad schrikbarend. De wijze van rekruteering is er een voorbeeld van. Stellen wij dat een arrondissement vijf en twintig man moet leveren: aan eenigen gelukt het zich aan den afmarsch te onttrekken door middel van geld; want alles is in dat land te koop. De vijftien anderen worden naar het depôt getransporteerd, dat meestal vijftig mijlen ver is. Om zich gedurende de reis van hen te verzekeren, gebruikt men twee middelen; het eerste is hun het hoofd half kaal te scheren, dat hen kenbaar maakt en in geval van ontvlugting hen spoedig doet achterhalen; het tweede, dat men ons bevestigt, doch moeijelijk te gelooven is, bestaat in hen te boeijen, 't geen ons te meer verwondert, daar zelfs de naar Siberië gebannenen, aan geene ketens gesmeed worden.

Wat er van zij, eenige ontsnappen, andere sterven en derwijze worden de kontingenten van het Russische leger gevormd. Algemeen wordt de Russische soldaat zoo slecht in de linietroepen behandeld, — want alleen de garde wordt begunstigd — dat zij die van een ijzersterk gestel zijn, alleen die behandeling kunnen wederstaan. Zij zijn overigens goede soldaten, blijven stand houden, als zij *elleboogen voelen*, doch besluiteloos en verlegen als zij op zich zelven staan of aan zich zelven zijn overgeleverd.

Ziedaar de gesteldheid der beide legers en, welke de gebeurtenissen en het einde der worsteling mogen zijn, die aanblik heeft niets dat de voorspellingen bevestigd van degenen die hebben willen beweren, dat de togt der Russen naar Konstantinopel voor dezen, indien zij wilden, slechts eene militaire wandeling zou zijn.

---

MADRID, 26 Jan. Een vreeselijke aardbeving heeft te Finana, in de provincie Almeria in Andalousie, den 13 Januarij schrik en ontzetting verspreid. Ll. Vrijdag, schrijft men, tusschen twee en drie ure des ochtends, terwijl eene diepe duisternis heerschte en de gansche bevolking ter rust was, werd eensklaps de grond bewogen en door achtervolgende hevige schokken, gepaard aan, een aanhoudenden donder gelijkend geratel en krakingen, gespleten. Die aardbevingen deden het grootste gedeelte van de Alcazaba (een oud door de Arbieren gebouwd kasteel) instorten, vernielden en wierpen vele huizen om, en vormden afgronden in schier al de straten. De alkade deed oogenblikkelijk de in de omliggende dorpen gekantonneerde gendarmen ontbieden, die, vereend met eene menigte burgers van Finana onmiddellijk zich aan het opruimen der puinhoopen overgaven tot het zoeken der talrijke offers. Dank zij hunne onvermoeide pogingen, men slaagde er in vier en tachtig personen van onder de puinhoopen te halen, doch alle waren, behalve eene jonge vrouw, die slechts eenige kneuzingen had bekomen, vreeselijk verminkt of reeds dood. Slechts een gering aantal bewoners van Finana heeft den tijd gehad zich te redden en verre van de plaats te vlugten.

Men zal zich een denkbeeld kunnen vormen van de vreeselijke verwoestingen te Finana veroorzaakt, als men weet dat sedert vijf dagen, aanhoudend werklieden werkzaam zijn geweest aan de wegruiming der puinhoopen in de twee hoofdstraten, zonder dat werk te hebben kunnen voltooijen.

De gouverneur-generaal der provincie heeft zich gehaast al de hulp te verleenen die hem mogelijk was, en zich per buitengewonen koerier tot H. M. gewend, om over de ongelukkige slagtoffers de deelneming der Koningin in te roepen.

## ENGELAND.

LONDEN, 31 Jan. Het Parlement is heden in eene vereenigde zitting der beide huizen geopend. De Koningin heeft de volgende troonrede gesproken.

»*Milords en Mijne Heeren!*

»Ik gevoel mij altijd gelukkig, u bij de opening van het Parlement te kunnen verwelkomen, en in de tegenwoordige omstandigheden is het Mij een bijzonder genoegen dat Ik uwen bijstand en raad kan inroepen.

»De hoop welke Ik uitdrukte bij de sluiting van de jongste zitting, dat het bestaande geschil tusschen Rusland en de Ottomanische Porte spoedig zou worden bijgelegd, is niet verwezenlijkt geworden, en tot Mijn leedwezen moet Ik u mededeelen, dat daaruit een oorlogstoestand is ontstaan.

»Ik ben voortgegaan in vriendschappelijke overeenstemming te handelen met den keizer der Franschen, en Mijne pogingen, aangewend in overleg met Mijne bondgenooten, om den vrede tusschen de twistende partijen te herstellen, bleven tot dusverre zonder eenig gevolg, doch werden daarom niettemin onafgebroken voortgezet. Ik zal niet nalaten in die pogingen te volharden. Doch aangezien door de voortzetting van den oorlog de belangen van dit land en van Europa kunnen worden in gevaar gebragt, is het noodzakelijk dat Mijne zee- en landmagt worden vermeerderd, met het uitzigt om daardoor aan Mijne vertoogen kracht bij te zetten, en om meer krachtdadig tot het herstel des vredes werkzaam te zijn. Ik heb de noodige bevelen gegeven dat al de stukken, strekkende tot opheldering van de over deze aangelegenheid gevoerde onderhandelingen, binnen kort aan u zullen worden medegedeeld.

»*Mijne Heeren van het Huis der Gemeenten!*

»De begrooting voor dit jaar zal u worden voorgelegd, en Ik vertrouw, dat gij zult bevinden, dat zij in overeenstemming met de eischen der openbare dienst, met het oog op bezuiniging is opgemaakt.

*Milords en Mijne Heeren!*

»In het jaar dat thans verloopen is, hebben wij de zegening van een overvloedigen oogst niet mogen ondervinden. Door deze beschikking der Voorzienigheid zijn de prijzen der levensmiddelen gestegen en is de nood der behoeftigen toegenomen; het geduld waarmede de armen hun lijden droegen, was voorbeeldig, en de zorg van de regering, blijkbaar door de vermindering der regten op de levensbehoeften, heeft niet weinig gestrekt ter voorkoming van een geest van ontevredenheid.

»Met zelfvoldoening heb ik het genoegen u mede te deelen, dat de handels-welvaart des lands niets te wenschen overlaat, dat èn invoer- èn uitvoerhandel beide aanmerkelijk zijn toegenomen, en dat de inkomsten van het laatste jaar meer dan voldoende zijn geweest om in de behoeften der openbare dienst te voorzien.

»Ik zal u ter overweging aanbieden een wetsontwerp, dat op Mijnen last wordt in gereedheid gebragt, en strekkende om voor de schepen van al de bevriende natiën den kustvaart-handel van het Vereenigde Koningrijk open te stellen, en met genoegen zie Ik, in het belang van Mijn volk, de opheffing te gemoet van de bij de jongste wetgeving vastgestelde beperkende bepalingen.

»Op Mijnen last zijn aan de hoogescholen van Oxford en Cambridge voorstellen gedaan, met betrekking tot verbeteringen, die voor deze instellingen wenschelijk mogten voorkomen. De mededeelingen dienaangaande aan die universiteiten zullen ter uwer kennis worden gebragt, en maatregelen zullen aan uwe overweging onderworpen worden, met het doel om zulke verbeteringen tot stand te brengen.

»De bepalingen, die voor het beleid der burgerlijke regtspleging noodig zijn en de maatregelen betreffende hare inrigting, zijn onlangs herzien geworden. Een wetsontwerp tot goedkeuring van het nieuwe stelsel en tot uitbreiding dier regtsmagt zal u worden voorgelegd.

»De jongste maatregelen van wettelijke hervorming zijn in hooge mate voldoende bevonden, en hunne goede uitwerking zal u aanmoedigen voort te gaan met het vaststellen van verdere wetten tot verbetering, die u zullen worden aangeboden, en strekkende om de kennisneming van testamentaire en huwelijks-quæestiën van de geestelijke tot de burgerlijke hoven over te brengen, en tot het verleenen van meerdere bevoegdheid aan de hooge geregtshoven van algemeen regt.

»De wetten op het armwezen hebben in den jongsten tijd vele heilzame wijzigingen ondergaan; één punt echter is er waarop Ik ernstig uwe aandacht wensch te vestigen. De wet op de kolonisatie belet den vrijen arbeid, en indien deze belemmering zonder nadeel kan worden opgeheven, zal de arbeider in staat gesteld worden, de vruchten zijner nijverheid te vermeerderen en de renten van kapitaal en arbeid zullen op vaster voet te zamen gebragt worden.

»Maatregelen zullen u worden voorgelegd tot verbetering der wetten betreffende de vertegenwoordiging van de gemeenten in het Parlement.

»De ondervinding van den jongsten tijd heeft doen zien, dat er noodzakelijkheid bestaat tot het nemen van krachtdadiger maatregelen tegen de misbruiken van kuiperij, omkooping en kwade praktijken bij de verkiezingen. Gij zult alzoo geroepen zijn om te overwegen, welke maatregelen er te nemen zijn, om meer kracht te verleenen aan de beginselen van de akte der vorige regering, waarbij hervormingen waren tot stand gebragt met betrekking tot de vertegenwoordiging des volks in het Parlement. U de ernstige overweging dezer aangelegenheid aanbevelende, is het Mijn wensch, dat elke billijke reden tot klagten naauwkeurig worden onderzocht, ten einde het algemeen vertrouwen in de wetgeving te vermeerderen en om de bestaande staatsinstellingen beter te bestendigen.

»Ik onderwerp deze belangrijke punten aan uw wijs oordeel, en bid den Almagtige dat Hij u in uwe beraadslagingen Zijnen goddelijken bijstand verleene.»

— Men leest in den *Times:*

Twee belangrijke omstandigheden die wij onlangs aan het publiek bekend maakten hebben, 't is waar, eenigzins den geest der zaken gewijzigd, en vandaar waarschijnlijk is de oorlog minder stellig, minder onvermijdelijk geworden, dan eenige dagen geleden scheen. Maar schoon men den inhoud der Russische nota, aan de Engelsche en Fransche kabinetten gerigt, minder ongunstig voor het behoud des vredes kan beschouwen, als ook de zending van graaf Orloff naar Weenen, dan al wat een en ander is voorgegaan, wij begrijpen niet dat dit de levendige hoop kan regtvaardigen, die eene of andere verandering in staat zou zijn in eene netelige omstandigheid te veroorzaken. Men moet niet in den gematigden en zeer behendigen toon van dat staats-stuk, de uitwerking zoeken der Russische mededeeling nopens de vloten in de Zwarte zee, maar welin het antwoord, dat het den aard heeft uit te lokken.

Gelijk wij gezegd hebben, dat antwoord moet noodzakelijk een openhartige bekentenis zijn der oorzaken die de verbondene gouvernementen geleid hebben en voortdurend zullen leiden tot dat zij hun doel bereikt hebben. Het is dwaas te veronderstellen dat de zeemogendheden zich zullen verlagen, door hun gedrag onder een bedriegelijk voorwendsel van onzijdigheid te verbergen, terwijl zij door woorden en daden zich verbonden hebben het Ottomanische rijk tegen een overweldiger te verdedigen.

De ware reden der beweging welke onlangs aan de vloten bevolen werd uit te voeren, is om aan de wereld te overtuigen dat wij in den twist niet onzijdig zijn; want onzijdigheid beteekent onverschilligheid en de Westersche mogendheden hebben duidelijk tegenover de eischen van Rusland verklaard, dat Europa zich er nooit aan zou onderwerpen.

Er is nimmer sprake geweest van die staatkunde af te wijken, en de Koningin van Engeland zal aanstaanden Dingsdag niet in het Parlement verschijnen met een dubbelzinnig of ontkennend antwoord op een vraagpunt, dat de eer en de loyauteit van het land raakt. Dan zal men moeten zien wat het gedrag der Russische afgezanten zal zijn, als zij dat antwoord ontvangen en of zij bij voorraad gevolmagtigd zijn, om de diplomatische betrekkingen met de hoven van Frankrijk en Engeland af te breken, in geval het antwoord hun niet voldoende mogt schijnen.

---

De nota, door Rusland aan de kabinetten van Parijs en Londen gezonden, de zending van den Graaf Orloff naar Weenen zijn twee feiten, minder ongunstig voor het behoud van den vrede, dan sommige omstandigheden, die ze zijn voorgegaan. Vergeten wij intusschen niet dat elk uitstel nadeelig kan zijn aan de zaak welke wij omhelsd hebben. Binnen weinige weken, tegen de maand Maart, zouden de Russische legers aan den Donau bij magte zijn, en een maand later zou het ijs de havens der Noordzee niet meer sluiten.

Wil de Keizer van Rusland den oorlog, dan is er geen reden die hem belet een dadelijk beslissend antwoord te geven. Is hij tot den oorlog voornemens, dan zijn dat uitstel en die listen de beste wapens, welke hij bezit om den oorlog te voeren. Maar in het algemeen belang van Europa, in het belang des vredes zelven, is die onzekere gesteldheid een ondragelijke last. Die gesteldheid heeft de uiterste grenzen bereikt. Zoodra alzoo het antwoord van het Russische gouvernement op de mededeeling van 13 Januarij volkomen bekend zal zijn, dan hopen wij zullen Engeland en zijne bondgenooten partij kiezen.

## DUITSCHLAND.

BERLIJN, 30 Januarij. De *Zeit* verklaart dat de geruchten die er verspreid zijn wegens de Pruissische militairen in Turksche dienst, geheel onwaar zijn, en dat waar er zich Pruissen in het Turksche leger bevinden,

deze vooral reeds niet meer in dienst van Pruissen zijn en ook hun burgerregt hebben verloren.

— Door de vier orders van den Zweedschen rijksdag, zijn de voorstellen van het gouvernement betreffende de verdediging des lands met eenparige stemmen aangenomen. Zes maal honderd duizend Zweedsche ban-rijksdaalders, zijn onmiddelijk ter beschikking van het gouvernement gesteld, dat voorloopige maatregelen neemt ter onverwijlde wapening der zeemagt als anderzins, om des noods, zijne onlangs gedane onzijdigheids-verklaring te doen eerbiedigen. Deze volkomen met de bedoelingen van het gouvernement strokende uitslag, kan niemand verwonderen die Zweden kent en de verlichte vaderlandsliefde zijner bewoners; maar hij zal tevens bij den vreemde het onweersprekelijk getuigenis geven van het gunstig onthaal door de Staten-Generaal gegeven aan de besluiten van het Gouvernement, betreffende de buitenlandsche politiek der Vereende Koninkrijken; en in dat opzigt behoort de beteekenis van dat eenparig besluit bijzonderlijk te worden vermeld.

De Noorweegsche rijksdag is op den 3 Februarij bepaald. Er is geen twijfel dat de voorstellen van het gouvernement der Vereende Koninkrijken ter verdediging van het land, gelijk de Zweedsche, door de Noorweegsche Staten eenparig zullen worden goedgekeurd.

## BELGIE.

BRUSSEL, 31 Januarij. Men leest in het *Journal d'Anvers*: Het schijnt dat de Nederlandsche donaniers van de gemeente Eede (Zeeland) als voorwerp van smokkelhandel de koperen munt in beslag nemen, die zij bij zich naar Nederland begevende Belgen vinden. De douaniers geven voor ter regtvaardiging van dien maatregel, dat de Nederl. wetten het invoeren van vreemde munt in het rijk verbieden.

Het is bemerkenswaard dat tot hiertoe onze munt in dat gedeelte der Nederlanden geoorloofd was en de maatregel, waarover de aan Zeeland grenzende gemeenten zich beklagen, slechts sedert vier dagen, zonder voorafgaande waarschuwing genomen is.

In de verledene week zijn aan eenige inwoners van Maldeghem de weinige franken ontnomen die zij bij zich hadden, min 50 centimes (23⅝ cent) welke men hun liet

## STADSNIEUWS.

### BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 1 Februarij.

BEVALLEN (30 Jan.): Vrouwe A. J. Scholting, geb. de Man, Z. — (31 Jan.): [illegible] van den Berg, geb. Wolff, Z. — G. J. Oud, geb. Swart, Z.

OVERLEDEN (26 Jan.): D. J. Gidion, 7 m. — (27 Jan.): A. van Haaren, 59 j. - G. Kuyper, wed. J. B. Wijnstok, 84 j. — (31 Jan.): J. H. Kalmer, 47 j.

## HANDELSBERIGTEN.

AMSTERDAM, 1 Februarij.

GRAANMARKT.

Van Tarwe alleen bij kleinigheden verkocht: 129 ℔ b. Pools. *f* 500; 135 ℔ Kubanka *f* 440 van boord te ontvangen.

Rogge flaauw en zonder handel.

Garst bij gerijven als voren: 111 ℔ Deensche *f* 270; 100 ℔ Vriesche winter *f* 235; 102 ℔ Knobbe *f* 235.

Zware Haver iets leger; voor soorten onveranderd: 85 ℔ dikke *f* 180; 74, 75 ℔ Voer *f* 136, 138.

Boekweit zonder handel.

*Koolzaad.* Fransch 56½ £. Op 9 vaten Olie dadelijk 70; in April 70½; Oct. 65 £. *Raapolie* op 6/w. *f* 39¾; Vliegend *f* 38¾; 1°. Mei ek. *f* 38⅛; Sept. *f* 36¼; Oct. *f* 36¼, ½; Nov. *f* 36½; Dec. *f* 36¾. *Lijnolie* op 6/w. *f* 32; Vliegend *f* 30¾, 1°. Maart *f* 30¾; April *f* 31¼, 1; Mei *f* 31½, ¼. *Hennepolie* op 6/w. *f* 39¼; Vliegend *f* 38.

ANTWERPEN, 31 Jan. *Koffij.* De handel in dit artikel bepaalde zich tot den verkoop van 460 balen Java.

*Granen* zeer stille markt zonder omzettingen.

*Terpentijn.* Verkocht 50 vaten Amerikaansche.

*Klaverzaad.* Verkocht 20 balen rood en wit inlandsch.

*Rijst.* Omgezet 300 balen gepelde Arracan.

*Ruwe Suiker.* Afgedaan cirka 720 kisten Havana.

LONDEN, 30 Jan. *Suiker.* Voor vreemde Suikers blijft de vraag vast prijshoudend, met goede vraag voor het continent. Brazil Moscovados 21 s. a 22 s. *Geraffineerd* zonder prijsverandering, met matigen voorraad en goede vraag voor de consumtie. Gestampte prijshoudend en gevraagd.

*Koffij.* Native Ceylon stijf op vorige prijzen. Voor Plantage vertoonen zich verscheidene koopers tot volle prijzen en men houdt hooger.

*Thee.* De markt minder levendig doch vast prijshoudend.

*Katoen.* Met goede vraag en stijve prijzen.

*Talk.* Vaster met neiging tot prijsverhooging. St. Petersburger Y C 63 s., op levering Januarij, Maart 62 s. a 62 s. 6 d., Maart—April 63 s.

*Granen.* Van Engelsche Tarwe zeer weinig aangeboden, en moest men zich aan eene prijsverlaging van 1 s. a 2 s. onderwerpen. In vreemde Tarwe ging weinig om en heeft men voor dringende behoefte vorige prijzen besteed. Gerst 1 a 2 s. lager.

LIVERPOOL, 28 Jan. *Katoen* flaauwe markt zonder prijsverandering. Verkocht 5000 balen.

## BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 31 Jan. Belg. leen. 2½ pc. 50, 1840, 1842 4½ pc. 90; 1852, —; Spanje 1—3 pc. $18\frac{7}{16}$; Binnenl. 3 pc. 36; Romeinen 5 pc. —; Oostenrijk Metalliek 5 pc. 69½g.

PARIJS, 31 Jan. Fransche 3 pc. 68.40; 4½ pc. —.—; 3 pc Spanje 36; id. 1 pc. —; 4½ pc. België —; 4½ pc. Rusland —; Met. 5 pCt. —; Rom. Leening 1850 86.

MADRID, 28 Jan. 3 pc. Schuld 37½; 1 pc. dito 19¾.

LONDEN, 1 Febr. Consols 90½ a 90⅝; 3 pc. Spanje buitenl. 39¾ a —; 1 pc. dito 18¾ a 19¼; Comité-Bewijzen 4 a ; Passive 4 a —; Rusl. 5 pc. 106 a —; 4½ pc. dito 89½ a ; Holl. 4 pc. 90½ a —; 2½ pc. 60 a 61; Braz. 97 a —; Peru 4½ pc 66 a —; Gren. uitg 6½ a ; id. werk 18½ a —; 3 pc. Mexiko 23½ a 24; 4 pc. Portugal 37 a 39; Ecuador 4 a —; Wissel op Amst. 11.15; Weenen 3/m. —.—; Hamburg 3/m. —.—.

WEENEN, 31 Jan. Met. 5 pc. 90¼; id. 4½ pc. 80¼; Bank Aktien ——; Wissel op Londen 12.15, Amst. 106; Parijs 147⅜; Goud —; Zilver —.

BERLIJN, 31 Jan. 3½ pc. Pruissische Staatschuld —; 4½ pc. Rusland 88¼; 5 pc. 103¾.

HAMBURG, 31 Jan. Spanje 3 pc. 33⅝; id. 1 pc. 17⅛, Sardinië 5 pc. —; Wissel op Londen 3/m. —; Amst. 35.95, Weenen —.

FRANKFORT, 31 Jan. Met. 5 pc. 69⅞, 3 pc. Spanje binnenl. 36; id. 1 pc. 18⅞; Wissel op Londen 3/m. ——, Parijs —; Amsterdam ——.

## PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

| | | 31 JAN. 4 u. gebl. | 1 FEBR. 4 u. | | | gebl. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *Nederl.*, Werkel. Schuld à | 2½ pCt. | 58¾ | $59\frac{5}{16}$ | à | 59½ | 59½ |
| Dito Dito | 3 ″ | 71 | 71 | ″ | 71⅛ | |
| Dito Dito | 4 ″ | $87\frac{11}{16}$ | $88\frac{1}{16}$ | ″ | 88⅜ | 88⅝ |
| Amortisatie | 3½ ″ | | 88 | ″ | | |
| Handel-Maatschappij | 4½ ″ | | | ″ | | |
| Haarlemmermeer | 5 ″ | | | ″ | | |
| O. I. Leening 1844 | 4 ″ | | $88\frac{1}{16}$ | ″ | | |
| Aand. Arnh. Spoorweg | 4½ ″ | | | ″ | | |
| Dito Hollandsche dito | | | | ″ | | |
| Obligatiën | 4½ ″ | | | ″ | | |
| *België*, Certifikaten | 2½ ″ | | | ″ | | |
| Dito | 4½ ″ | | | ″ | | |
| Dito *Rothschild* | 2½ ″ | | 47⅜ | ″ | 47½ | |
| *Frankrijk*, Certifikaten | 3 ″ | | | ″ | | |
| *Rusl.*, bij *Hope en C°.* | 5 ″ | 101⅛ | 102 | ″ | | |
| Dito A°. 1828—1829 | 5 ″ | 101 | 101¼ | ″ | 101⅜ | |
| Inschr. op 't Grootboek | 6 ″ | | | ″ | | |
| Dito Certifikaten | 6 ″ | 68¾ | | ″ | | |
| Certifikaten te Hamburg | 5 ″ | | | ″ | | |
| Negot. 1831 en 1833 | 5 ″ | 90 | 95 | ″ | | |
| Negot. 1840 | 4 ″ | 85 | 88¼ | ″ | | |
| Dito *Stieglitz* | 4 ″ | | 84 | ″ | 84¼ | |
| Dito Nieuwe | 4 ″ | | | ″ | | |
| Nieuwe Engelsche | 4½ ″ | 89 | 89¼ | ″ | 90 | 90 |
| *Spanje*, Nieuwe 3 pCt. thans | 1 ″ | 18¾ | $18\frac{13}{16}$ | ″ | 19 | |
| Nieuwe | 3 ″ | | | ″ | | |
| Binnenlandsche | 3 ″ | 85¾ | 86 | ″ | 86¼ | |
| Cert. Coup. Sp. Com. | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | |
| Amortisable Schuld | | | | | | |
| *Portugal*, te Londen | 3 ″ | $34\frac{5}{16}$ | $34\frac{7}{16}$ | ″ | $34\frac{11}{16}$ | $34\frac{11}{16}$ |
| Dito Uitgestelde | | | | ″ | | |
| *Weener* Bank | 5 ″ | | | ″ | | |
| Dito | 4 ″ | | | ″ | | |
| Metalliek 1816—1852 | 5 ″ | 66⅛ | 66⅜ | ″ | 67 | |
| Dito 1847 | 2½ ″ | 34⅝ | $34\frac{9}{16}$ | ″ | $34\frac{11}{16}$ | |
| Dito 1851 en 1852 | 2½ ″ | 34⅝ | $34\frac{9}{16}$ | ″ | $34\frac{11}{16}$ | |
| Dito 1849 | 5 ″ | 82⅜ | 83¼ | ″ | 83½ | |
| Dito Letter B | 5 ″ | 82⅝ | 83¼ | ″ | 83½ | |
| Aand. *f* 500 bij *Rothsch.* | | | | ″ | | |
| Dito - 250 dito 1839 | | | | ″ | | |
| *Napels*, Cert. bij *L. en B.* | 5 ″ | | | ″ | | |
| *Polen*, Obligatiën | 4 ″ | 74¼ | 74½ | ″ | | |
| Aandeelen 1835 | | | | ″ | | |
| Dito met Loting fl. 500 | | | | ″ | | |
| *Sardinië*, te Londen | 5 ″ | | | ″ | | |
| *Denemarken*, dito | 5 ″ | | | ″ | | |
| *Peru*, dito | 4½ ″ | 62¼ | 62⅝ | ″ | 62½ | |
| *Grieken*, te Londen | 5 ″ | | | ″ | | |
| *Philadelphia*, bij *Hope en C°.* | 5 ″ | | | ″ | | |
| Dito te Londen | 6 ″ | | | ″ | | |
| Dito Bank | | 3¾ | 3¾ | ″ | | |
| *Louisiana*, te Londen | 5 ″ | | 99⅜ | ″ | 99¾ | |
| *Brazilië*, te Londen 1824 | 5 ″ | | | ″ | | |
| Dito 1843 | 5 ″ | | | ″ | | |
| *Grenada*, dito à £ 100 | 2½ ″ | 17¾ | $17\frac{13}{16}$ | ″ | | |
| Dito Uitgestelde | | $7\frac{1}{16}$ | | ″ | | |
| *Ecuador* | | | | ″ | | |
| *Mexiko*, te Londen £ 100 | 3 ″ | | 22⅞ | ″ | 23 | |
| Dito Onbepaalde | 3 ″ | $22\frac{11}{16}$ | $22\frac{13}{16}$ | ″ | $22\frac{15}{16}$ | |
| *Venezuela*, te Londen | 3½ ″ | | | ″ | | |
| Dito Uitgestelde | 2 ″ | | 10⅞ | ″ | 11 | |

Over het geheel was onze fondsenmarkt heden zeer willig gestemd, met veel koopers in de voornaamste Hollandsche en vreemde effekten.

*Koers van het Geld:* Beleening 2½ pCt., Prolongatie 2½ pCt. Diskonto 3 pCt.

## Wisselkoers.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Parijs | 2/m. | *f* $55\frac{7}{16}$ | Livorno | 2/m. | *f* 55⅝ |
| » | zigt | » 56 | Napels | » | » 81½ |
| Bordeaux | 2/m. | » 55 | Petersburg | » | » 1.82 |
| » | ½/m. | » 55⅝ | Weenen | 6/w. | » 27½ |
| Madrid | 3/m. | » 242 | Augsburg | » | » 35⅜ |
| Cadix | » | » 242 | Frankfort | » | » 98½ |
| Seville | » | » 239 | Hamburg | 2/m. | » 35⅛ |
| Bilbao | » | » 240 | » | zigt | » 35⅜ |
| Lissabon | » | » 40¾ | Londen | 2/m. | » 11,55 |
| Porto | » | » 40¾ | » | zigt | » 11.65 |
| Genua | 2/m. | » 45½ | Rotterdam | | » ⅛ |

## SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 31 Jan. J. C. Bratt, Karen Cecilie, Manilla.

HELVOET, 31 Jan. K. van de Erse, Albrecht Beyling, Batavia. - D. Forbes Frowning, Hoop van Cappelle, Al[illegible] beide laatst van Brouwershaven; en gesleept door de stoombooten Kinderdijk en Brouwershaven

### GEPRAAIDE SCHEPEN.

Den 4 Jan. op 3 ° N. Br. 38° W. L. Augusta, van Batavia n. Rotterdam.

Kapt. F. C. Jaski, van Londen te port Philip aangekomen, rapporteerd gepraaid te hebben:

Den 29 Julij op 47° 8' N. Br. 7° 10' W. L. Jan van B[illegible]kel kapt. W. L. Esink' van Amsterdam n. Macassar

Kapt. A. Schaap, van Rotterdam te Batavia aangekomen, rapporteert den 29en November, op 19° Z. Br. en 98° O. gepraaid te hebben, het schip Stad Dordrecht, kapt. L. v[illegible] Haften qq. van Hartlepool, laatst van Texel naar Singapore, aan boord was alles wel.


## Advertentiën.

Bevallen van eenen *ZOON*, S. C. LANS-HAFKE[illegible]SCHEID.

HAARLEM, 30 Januarij 1854. (368[illegible]

MANUFACTUREN.

**Wordt gevraagd** in een der steden van Zuid-Holland, een **Winkeljufvrouw** R. C., bekwaam in het vak van *Manufacturen* en *Garen en Band*. Inclinerende vervoege men zich met *franco* brieven onder Lett. M. Z. H. bij den Boekhandelaar F. SCHIMME[illegible] Nieuwe Rijn te Leiden. (368[illegible]

**Er wordt gevraagd** in het **R. K. Armhuis** [illegible] Medemblik, voor **BINNENVADER** en **MOEDER**, twee GEHUWDE PERSONEN zonder Kinderen, tusschen de 40 en 50 jaren oud [illegible] van goede getuigschriften voorzien. Behalve vrije kost, inwoning en geneeskundige behandeling, genieten zij [illegible] zamen een jaarlijksch Salaris van *f* 125. Men adresse[illegible] zich binnen acht dagen met *franco* brieven, of in persoon, bij den Heer H. DUNSELMAN te Medemblik. (368[illegible]

(3688) Bij Gebr. VERHOEVEN te 's Bosch, is van [illegible] pers gekomen en aan hunne gewone Correspondenten verzonden:

**Kerkelijk Nederland (1854).**

**Jaarboek voor Katholijken,**

door J. H. WENSING, Oud-Professor. Prijs *f* 100[illegible]

C. L. VAN LANGENHUYSEN berigt aan zijne geëerde Begunstigers en aan den Boekhandel, dat door hem v[illegible] den Uitgever P. N. VAN KAMPEN is aangekocht h[illegible] fonds van het Werk, getiteld:

**OUD-NEDERLANDSCHE VERHALEN,**

UIT DEN KRING DER GEDICHTEN AAN KAREL DEN GROOTEN GEWI[illegible]

bekend onder den naam van

**KAROLINGISCHE VERHALEN.**

In nieuwer form overgebracht door JOS. ALB. ALBERDINGK THIJM. Een boekdeel in gr. 8°. van XIV en 368 blad[illegible] fraai gedrukt met 4 platen van EDUARD DUJARDIN, [illegible] met goud gedrukten voortitel.

De prijs van de nog voorhanden exemplaren dez[illegible] werks, dat in 1851 is uitgegeven, was *f* 2.90 en thans gebragt op *f* 1.25.

De tegenwoordige Uitgever twijfelt niet, dat de buitengewoon lage prijs, waartoe hij dit kostbaar werk nu v[illegible]krijgbaar kan stellen, alle hoogschatters van vaderlandsche letterkunde en lectuur, die nog niet in het bezit er van zijn, zal aansporen er hunne bibliotheek mede te verrijken. De Verhalen zijn *Carel en Elegast.* — *D[illegible] Vier Heemskinderen.* — *Willem van Oranje.* — *Floris en Blancefloer*, voorafgegaan van geschied- en letterkundige Inleidingen. — Dit boek is ook zeer geschikt voor LEESGEZELSCHAPPEN.

Verschillende Soorten van

**VORMPLATEN,**

alsmede:

**CATECHISMUS van het H. VORMSEL**, w[illegible] achter de Gebeden, die onder het toedienen van [illegible] H. Sacrament uitgesproken worden en Gebeden voor [illegible] na het ontvangen daarvan gevoegd zijn. Prijs *f* 0.[illegible]

**KATECHISMUS over het H. Sacrament d[illegible] Vormsels**, getrokken uit den Grooten Katechismus van den beroemden Couturier . . . . . . . *f* 0[illegible]

**Herinnering aan het H. VORMSEL**, Gebe[illegible] Oefeningen en Vermaningen voor en na het ontvangen van dit H. Sacrament. . . . . . . . . . . *f* 0[illegible]



Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitg[illegible]